

Hamilton Beach



Blenders Mélangeurs Licuadoras

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

**Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.**



In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc., has reduced the size of this Use and Care guide and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit:

hamiltonbeach.com

Aidez-nous à protéger l'environnement !

Dans le but de réduire la consommation de papier, Hamilton Beach Brands, Inc. a réduit le format des manuels d'utilisation et d'entretien et offre maintenant la version complète en ligne. Nous croyons fermement que nous contribuons à sauvegarder l'environnement. Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site :

hamiltonbeach.ca

Ayude a Hamilton Beach a Hacer la Diferencia!
En un esfuerzo por reducir el papel de desecho, Hamilton Beach Brands, Inc. ha reducido el tamaño de este Uso y Cuidado y lo puso disponible en línea. Creemos fuertemente en hacer nuestra parte para ayudar a cuidar el medioambiente. Para ver guías de Uso y Cuidado, recetas y consejos, por favor visite:

hamiltonbeach.com.mx
USA: 1.800.851.8900
Canada: 1.800.267.2826
México: 01.800.71.16.100

IMPORTANT SAFEGUARDS

- When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:
1. Read all instructions.
 2. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
 3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
 4. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
 5. Avoid contact with moving parts.
 6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
 7. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
 8. Do not use outdoors.
 9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
 10. Keep hands and utensils out of jar while blending to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to blender. A rubber spatula may be used but must be used only when blender is not running.
 11. Blades are sharp; handle carefully – especially when assembling, disassembling, or cleaning inside blender jar.
 12. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
 13. Do not use broken, cracked, or loose cutting blade assembly.
 14. To reduce the risk of injury, never place cutting blade assembly on base without jar properly attached.
 15. Always operate blender with lid in place.
 16. When blending hot liquids, remove filler-cap of two-piece lid or open vent opening of lid with mess-free spout, and close any lid openings along the edge intended for pouring. To prevent possible burns: Do not exceed the 3-cup (750 ml) level. Hot liquids may push off two-piece lid during blending; therefore, with the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of the lid, keep exposed skin away from the lid, and start blending at lowest speed.
 17. Ensure collar on base of blender jar is tight and secure. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
 18. If the jar should twist or rotate when the motor is switched ON, switch OFF immediately and tighten jar in collar or on blender base.
 19. Do not leave blender unattended while it is operating.
 20. To disconnect cord, turn the control to OFF. Then remove plug from wall outlet.
 21. Do not use appliance for other than intended purpose.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Other consumer safety information

This appliance is intended for household use only. **WARNING!** Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adaptor. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over, a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the blender. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

If the cutting blade assembly locks and will not move, it will damage the motor. Do not use. Call the toll-free customer service number for information.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This can result in damage to the cutting blade assembly, jar, blender, and possibly result in personal injury.

Wattage/Peak Power Information

The wattage/ampere rating of the blender is determined by an Underwriter's Laboratory test and is based on available cutting blade assembly and jar combinations that may not be provided with your unit, but are available as replacement parts. This is a measure of input wattage/ampères after 30 seconds of operation. The blender as provided may draw significantly less power.

Peak power is the measure of the motor wattage during the first seconds of operation. This is when a blender requires the most power to crush ice, frozen fruit, etc. This is a better measure of what a blender motor can consume when power is needed most.

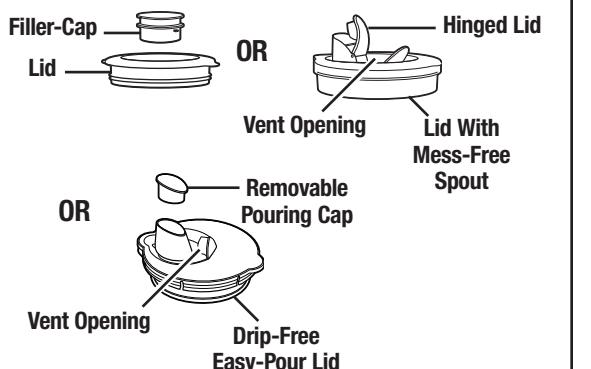
Before First Use: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER. Care should be taken when handling cutting blade assembly as it is very sharp.

Parts and features

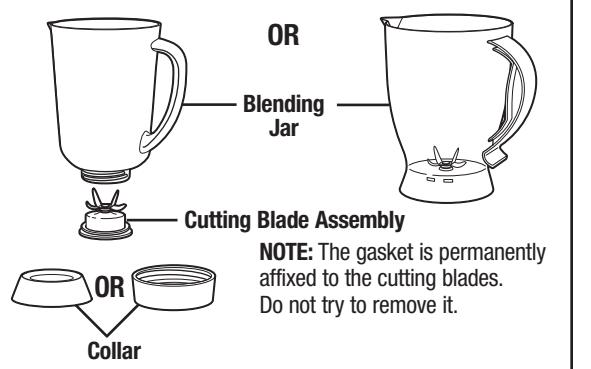
This Use & Care Guide covers a wide variety of blender models. See below for the parts and features that correspond with your particular model.

NOTE: Some parts are optional accessories on select models only.

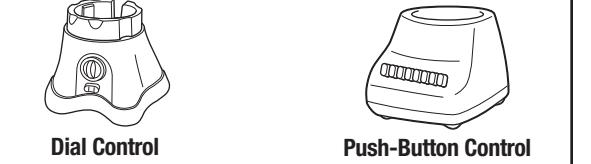
POSSIBLE LID OPTIONS



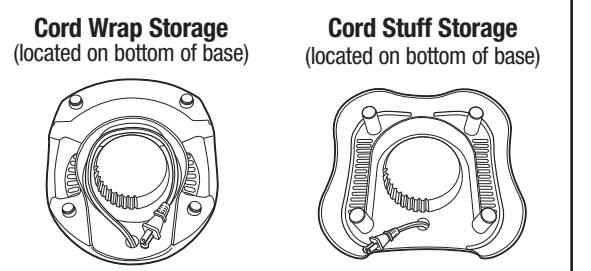
POSSIBLE BLENDING JAR OPTIONS



POSSIBLE BASE/CONTROL PANEL OPTIONS



POSSIBLE CORD STORAGE OPTIONS



How to use

Before First Use: After unpacking the blender, follow the instructions in "Care and cleaning."

IMPORTANT: Your blender jar and cutting blade assembly are subject to wear during normal use. Always inspect jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect cutting blade assembly for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting blade assembly is damaged, do not use. Call our toll-free customer service number to obtain replacement parts.

1. Make sure blender is unplugged. Place blender base on clean, dry surface to keep foreign particles from being pulled up into motor during operation.

2. If necessary, assemble cutting blade assembly and collar onto jar. Then set jar into place on blender base, making sure it is securely seated.

3. Put ingredients in jar and place lid on jar.

4. Plug cord into outlet.

5. Before processing food or beverages, ensure that blender lid is secured onto jar and jar is secured onto blender base.

If your blender has a Dial Control (See "Parts and features"), select HI/LO setting; then turn dial to select a speed, or select the Pulse setting.

If using a blender with Push-Button Control, first select a LO or HI power button; then push desired speed button. Blender speed increases as buttons are pushed left to right. When using the Pulse button, the blender will only run when the button is held down.

Always place one hand on blender lid during operation.

6. CAUTION: When blending hot liquids, remove filler-cap of two-piece lid or open vent opening of lid with mess-free spout, and close any lid openings along the edge intended for pouring. Hot liquids may push off two-piece lid during blending. To prevent possible burns: Do not fill blender jar beyond the 3-cup (750 ml) level. With the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of lid. Keep exposed skin away from lid. Start blending at lowest speed.

7. **ALWAYS** turn blender off and wait until blades have stopped rotating before removing jar.

8. To remove jar after blending is complete, lift jar straight up.

9. NEVER replace jar onto unit while motor is running.

Care and cleaning

WARNING **Electrical Shock Hazard.**
To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.

1. Unplug blender from electrical outlet.
2. Wipe blender base, control panel, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.
3. Carefully wash jar, filler-cap, cutting blade assembly, and lid in hot, soapy water. Care should be taken when handling the cutting blade assembly as it is very sharp. Rinse and dry thoroughly. **These parts may also be washed in a dishwasher.**
4. Store blender with lid ajar to prevent container odor.

Blender tips

- To add foods when blender is operating, remove filler-cap from blender lid or open mess-free spout and add ingredients through the opening.
- For best performance, the minimum amount of liquid needed per recipe is one cup (8 ounces/250 ml). Add more liquid if food is not blending properly.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of the jar, there may not be enough liquid in the jar to blend efficiently.
- Do not try to mash potatoes, mix stiff dough, whip egg whites, grind raw meat, or extract juices from fruits and vegetables. Do not blend dry ingredients such as grains and/or coffee beans. The blender is not made to perform these tasks.
- Do not store food or liquids in the blender jar.
- Avoid bumping or dropping the blender when in operation or at any time.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Pendant l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité élémentaires doivent être respectées, incluant les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Une supervision vigilante est nécessaire pendant l'utilisation de tout appareil par ou près des enfants.
4. Débrancher le cordon de la prise dès la fin de l'utilisation, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant le nettoyage.
5. Éviter de toucher les parties mobiles.
6. Ne pas utiliser aucun appareil dont le cordon ou la prise est endommagé, ou suité à toutes anomalies de fonctionnement de l'appareil, une chute ou tout autre dommage quel qu'il soit. Appeler le numéro sans frais du Service à la clientèle pour plus d'information à propos d'une vérification, d'une réparation ou d'un réglage électrique ou mécanique.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant ou vendus par le fabricant de l'appareil, incluant les boîtes de conserve, peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact entre le cordon et les surfaces chaudes incluant la cuisinière.
10. Tenir les mains et les ustensiles hors du récipient pendant le fonctionnement pour réduire les risques de blessures ou de dommages à l'appareil. Un râlage en caoutchouc peut être utilisé, mais uniquement lorsque le moteur de l'appareil est arrêté.
11. Les lames sont tranchantes; manipuler avec soin lors de l'assemblage et du démontage ou lors du nettoyage de l'intérieur du récipient du mélangeur.
12. Ne pas utiliser un récipient de mélangeur brisé, craqué ou fissuré.

13. Ne pas utiliser des lames brisées, fissurées ou lâches.
14. Pour éviter les risques de blessure, ne jamais placer les lames sans avoir correctement sécurisé le récipient sur la base.

15. Toujours installer le couvercle avant de faire fonctionner l'appareil.
16. Lors du mélange de liquides très chauds, retirer le bouchon de remplissage du couvercle en deux parties ou ouvrir l'évent du couvercle avec le bec verseur antigoutte et fermer tous les becs verseurs le long du bord. Pour prévenir les brûlures : Ne pas remplir au-delà de la marque 750 ml (3 tasses). Les liquides chauds peuvent repousser le bouchon de remplissage et le couvercle pendant le mélange; toutefois, à l'aide d'un gant de cuisinier ou d'une serviette épaisse, placer une main sur le dessus du couvercle tout en gardant la peau exposée éloignée du couvercle et commencer à mélanger en utilisant la vitesse minimale.

17. Serrer et sécuriser le collier de la base du récipient. Des risques de blessure peuvent survenir si les lames en mouvement sont accidentellement exposées.
18. Si le récipient bouge ou tourne pendant que le moteur est en marche (ON), mettre immédiatement le mélangeur hors tension (OFF) puis serrer le collier au mélangeur ou à la base du mélangeur.
19. Ne pas laisser le mélangeur sans surveillance pendant le fonctionnement.
20. Débrancher le cordon et tourner la commande à OFF. Retirer ensuite la fiche de la prise murale.
21. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (lame large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée. Ne pas modifier d'aucune manière le dispositif de sécurité de la fiche ou utiliser d'adaptateur. Si la fiche refuse de s'insérer, inverser-la. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur de cordon prévue pour cet appareil a été choisie pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques du mélangeur. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table et pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Les lames qui se bloquent ou refusent de bouger peuvent endommager le moteur. Ne pas utiliser. Appeler la ligne sans frais du Service à la clientèle pour plus d'informations.

Ne pas stocker le récipient du mélangeur au congélateur s'il contient des aliments ou du liquide. Ceci pourrait endommager les lames, le récipient, le mélangeur et éventuellement, occasionner des blessures.

Information au sujet de la tension et de puissance maximale

La puissance et l'intensité nominales du mélangeur sont déterminées par un essai du Underwriters laboratories basé sur des combinaisons de lames et de récipient pouvant ne pas être offerts pour votre appareil, mais offerts comme pièces de rechange. Ceci est une mesure d'entrée de tension et d'intensité suite à un fonctionnement d'une durée de 30 secondes. Le mélangeur, comme fourni, peut être plus éconergétique.

La puissance maximale est la mesure de la puissance restituée du moteur au cours des premières secondes de fonctionnement. Ceci représente la puissance maximale requise par votre mélangeur pour pilier la glace, les fruits congelés, etc. Ceci est une mesure plus juste du moteur du mélangeur lors de sa demande énergétique maximale.

Avant la première utilisation : Déballer le mélangeur et suivre les instructions au chapitre « Entretien et nettoyage ». **IMPORTANT :** Le récipient et l'assemblage des lames du mélangeur peuvent s'user au cours de l'utilisation normale. Inspecter toujours le récipient à la recherche d'entailles, d'éclats ou de fissures. Inspecter toujours l'assemblage des lames à la recherche de brisures, fissures ou de relâchement. Ne pas utiliser un récipient ou un assemblage de lame endommagé. Appeler le numéro sans frais du Service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

1. S'assurer que le mélangeur est débranché. Placer la base du mélangeur sur une surface propre et sèche et éloigner les articles de manière à stabiliser tous les articles pour éviter leur éjection pendant le fonctionnement du mélangeur.
2. Si besoin, assembler l'assemblage de lames et le collier sur le récipient. Puis, placer le récipient sur la base du mélangeur et s'assurer qu'il est correctement installé.
3. Mettre les ingrédients dans le récipient puis mettre le couvercle sur le récipient.
-

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT Risque d'électrocution.

Pour éviter le risque d'électrocution, ne pas placer le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

- Débrancher le mélangeur de la prise murale.
- Essuyer la base du mélangeur, le panneau de commande et le cordon avec un linge humide ou une éponge. Pour enlever les taches rebelles, utiliser un nettoyant doux et non abrasif.
- Laver soigneusement le récipient, bouchon de remplissage, assemblage de lames et couvercle dans l'eau chaude savonneuse. Les lames du mélangeur sont très tranchantes et demandent à être manipulées avec grande prudence. Rincer et sécher soigneusement. Ne pas faire tremper. Ces pièces sont lavables au lave-vaisselle.
- Ranger le mélangeur et le couvercle ouvert pour éviter les odeurs.

Conseils

- Pour ajouter des aliments lorsque le mélangeur fonctionne, retirer le bouchon de remplissage du couvercle du mélangeur ou ouvrir le bec verseur antiguérage et ajouter les ingrédients par l'ouverture.
- Une recette contenant une quantité minimale de 250 ml (8 oz) est nécessaire pour un rendement optimal. Ajouter du liquide si les aliments ne se mélangent pas correctement.
- Si le processus de mélange cesse pendant le fonctionnement ou que les ingrédients collent aux parois du récipient, il faudra peut-être ajouter du liquide dans le récipient pour obtenir un mélange efficace.
- Ne pas tenter de piler les pommes de terre, les mélanges de pâtes massives, fouetter des blancs d'oeufs, broyer de la viande crue ou d'extraire des jus de fruits et de légumes. Ne pas mélanger des ingrédients secs comme des grains de poivre ou de café. Ce mélange n'est pas prévu pour effectuer ce type de transformation.
- Ne pas stocker d'aliments ou de liquides dans le récipient du mélangeur.
- Éviter de frapper ou échapper le mélangeur pendant son fonctionnement, et ce, en tout temps.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux. Si le produit ou un composant est défectueux, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite. Cette garantie vous donne des droits variés selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Desconectar el mélangeador de la toma mural.
2. Escurrir la base del mélangeador, el panel de control y el cable con un paño húmedo o esponja. Para remover las manchas de aceite, use un limpiador suave no abrasivo.
3. Lavar cuidadosamente el recipiente, bocón de llenado, asamblea de cuchillas y tapa en agua caliente jabonosa. Se deben de tener cuidado cuando se manipule el conjunto de cuchilla cortadora ya que está muy afilada. Enjuague y sequé completamente. No empare. **Estas partes pueden también ser lavadas en el lavavajillas.**
4. Ranger el mélangeador y el recipiente abierto para evitar los olores.

Consejos

- Para agregar alimentos mientras la licuadora está en movimiento, quite la tapa de llenado de la tapa de la licuadora o abra el pico libre de derrames y agregue los ingredientes a través del orificio.
- Para un mejor desempeño, la cantidad mínima de líquido necesaria por receta es una taza (8 onza/250 ml). Agregue más líquido si el alimento no se licue adecuadamente.
- Si la acción de licuado se detiene durante el licuado o los ingredientes se pegan a los lados de la jarra, puede que no haya suficiente líquido en la jarra para licuar efectivamente.
- No intente hacer puré de papa, licuar masa dura, batir claras de huevo, moler carne cruda, o extraer jugos de frutas y verduras. No licuar ingredientes secos tales como granos y/o granos de café. La licuadora no está hecha para llevar a cabo estas tareas.
- No almancene alimentos o líquidos en la jarra de la licuadora.
- Evite golpear o dejar caer la licuadora cuando esté en funcionamiento o en cualquier momento.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux. Si le produit ou un composant est défectueux, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite. Cette garantie vous donne des droits variés selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

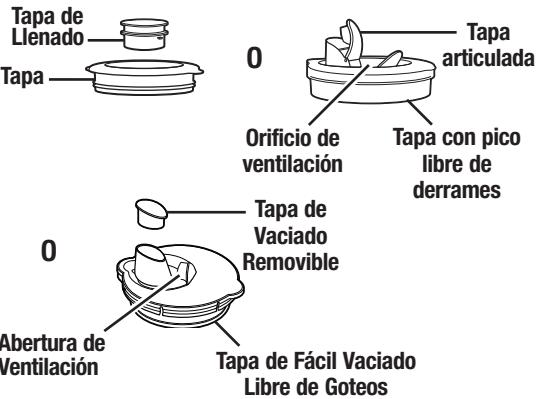
Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

Partes y características

Esta Guía de Uso y Cuidado cubre una amplia variedad de modelos de licuadora. Vea a continuación por piezas y características que correspondan a su modelo en particular.

NOTA: Algunas piezas son accesorios opcionales en modelos seleccionados solamente.

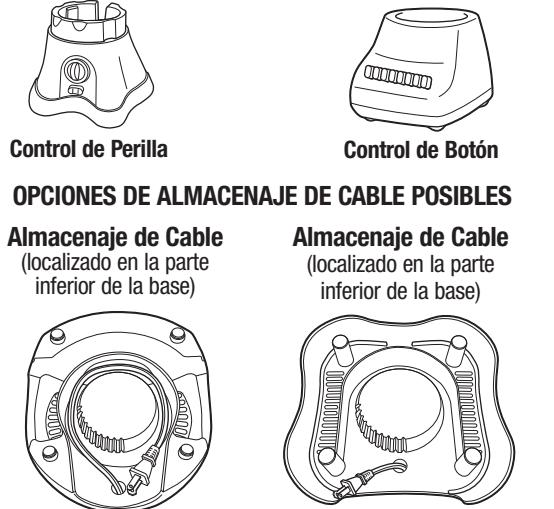
Opciones de Tapa Posibles



Opciones de Jarra de Licuado Posibles



Opciones de Base/Panel de Control Posibles



Cómo usarlo

Antes de usar por primera vez: Después de desempacar la licuadora, siga las instrucciones en "Cuidado y limpieza".

IMPORTANTE: La jarra de la licuadora y el conjunto de cuchilla de corte están sujetos a desgaste durante el uso normal. Siempre inspeccione la jarra por cortes, astillas o rajaduras. Siempre inspeccione el conjunto de cuchilla de corte por cortes, rajaduras o cuchillas sueltas. Si la jarra o el conjunto de cuchilla de corte están dañados, no los use. Llame a nuestro número de servicio a cliente sin costo para obtener piezas de reemplazo.

1. Asegúrese que la licuadora esté desconectada. Coloque la base de la licuadora sobre una superficie limpia y seca para evitar que partículas extrañas sean succionadas dentro del motor durante el funcionamiento.

2. Si fuera necesario, coloque el conjunto de cuchilla de corte y el collar sobre la jarra. Luego coloque la jarra en su lugar en la base de la licuadora; asegurándose de que esté asentada de manera segura.

3. Ponga los ingredientes en la jarra; coloque la tapa sobre el jarra.

4. Conecte el cable a la toma.

5. Antes de procesar alimentos o bebidas, verifique que la tapa de la licuadora esté bien colocada en la jarra y que la jarra esté firmemente instalada sobre la base de la licuadora.

Si su licuadora tiene un Control con Perilla (Vea "Partes y características"), seleccione el ajuste HI/LO; luego gire la perilla para seleccionar una velocidad, o seleccione el ajuste Pulso.

Si usa una licuadora con Control de Botones, primero seleccione un botón de energía LO o HI; luego presione el botón de velocidad deseado. La velocidad de la licuadora aumenta al ir presionando los botones de izquierda a derecha. Cuando use el botón de pulso, la licuadora sólo funcionará cuando el botón esté presionado.

Siempre coloque una mano sobre la tapa de la licuadora durante su operación.

6. PRECAUCIÓN: Cuando licue líquidos calientes, quite la tapa de llenado de la tapa de dos piezas o abra el orificio de ventilación de la tapa con pico libre de derrames, y cierre los orificios de la tapa ubicados a lo largo del borde previstos para servir. Los líquidos calientes pueden empujar la tapa durante el licuado. Para prevenir posibles quemaduras: No llene la jarra de la licuadora más allá del nivel de 3 tazas (750ml). Con la protección de guantes de cocina o una toalla gruesa, coloque una mano encima de la tapa. Mantenga la piel expuesta lejos de la tapa.

Comience a licuar a una velocidad baja.

7. SIEMPRE apague la licuadora y espere hasta que las cuchillas hayan dejado de rotar antes de remover la jarra.

8. Para remover la jarra después de terminar el licuado, levante la jarra directo hacia arriba.

9. NUNCA vuelva a colocar la jarra en la unidad mientras el motor esté funcionando.

Cuidado y limpieza

ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica.

Para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cable, enchufe, base o motor en agua u otro líquido.

1. Desconecte la licuadora de la toma eléctrica.
2. Limpie la base de la licuadora, el panel de control y el cable con un paño húmedo o esponja. Para remover las manchas de aceite, use un limpiador suave no abrasivo.
3. Lave cuidadosamente la jarra, tapa de llenado, conjunto de cuchilla cortadora y tapa en agua caliente jabonosa. Se debe de tener cuidado cuando se manipule el conjunto de cuchilla cortadora ya que está muy afilada. Enjuague y sequé completamente. No empare. **Estas partes pueden también ser lavadas en el lavavajillas.**
4. Almacene la licuadora con la tapa entreabierta para prevenir olores en el contenido.

Consejos para la licuadora

- Para agregar alimentos mientras la licuadora está en movimiento, quite la tapa de llenado de la tapa de la licuadora o abra el pico libre de derrames y agregue los ingredientes a través del orificio.
- Para un mejor desempeño, la cantidad mínima de líquido necesaria por receta es una taza (8 onza/250 ml). Agregue más líquido si el alimento no se licue adecuadamente.
- Si la acción de licuado se detiene durante el licuado o los ingredientes se pegan a los lados de la jarra, puede que no haya suficiente líquido en la jarra para licuar efectivamente.
- No intente hacer puré de papa, licuar masa dura, batir claras de huevo, moler carne cruda, o extraer jugos de frutas y verduras. No licuar ingredientes secos tales como granos y/o granos de café. La licuadora no está hecha para llevar a cabo estas tareas.
- No almancene alimentos o líquidos en la jarra de la licuadora.
- Evite golpear o dejar caer la licuadora cuando esté en funcionamiento o en cualquier momento.

Hamilton Beach

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monica Ebruz No. 124 Int. 601
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
Tel. 01-800-71-16-100

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100		

GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.	GARANTÍA DE 3 AÑOS.
• Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.	• Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.

LIMITACIONES
• Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.

GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.	EXCEPCIONES
• Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:	• El producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)

GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.	• El producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
• El producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.	• El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.	PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA
• Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.	• Para hacer piezas o repuestos, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio consulte la lista anexa.